



ČESKOVELENICKÝ ZPRAVODAJ

XXXVIII. ročník - duben 2014

www.venice.cz

cena 6 Kč



Karneval v MŠ Na Sadech. Více na str. 8



Masopust seniorů. Více na str. 13

INFORMACE Z RADNICE

Rada města dne 12. 2. 2014

- schválila odpisový plán Školní jídelny České Velenice na rok 2014 a schválila úhradu odpisů pro rok 2014 ve výši 100% z neinvestiční dotace na činnost příspěvkové organizace
- schválila poskytnutí příspěvku na odpisy pro rok 2014 ve výši 10% z celkové částky rozpočtu ZŠ a MŠ České Velenice týkající se odpisů
- souhlasila se zúžením osoby nájemce nebytového prostoru v domě čp. 262 v ulici Vitorazská, České Velenice z původně schválených Mgr. Pavly Zvoňárové a Marie Albertové na jediného nájemce Mgr. Pavlu Zvoňárovou
- souhlasila s vyhlášením výběrového řízení na pronájem bytu č. 2 o velikosti 1+1 II. kategorie v domě čp. 262 v ul. Vitorazská, České Velenice
- schválila výsledek hospodaření Základní školy a Mateřské školy České Velenice za r. 2013 a schválila návrh na jeho rozdělení
- souhlasila s pořízením publikace o městě s pracovním názvem České Velenice – Historie a současnost a to s pevnou šitou vazbou, plnobarevný tisk, rozsah 96 stran + desky, nákladem 1000 ks
- souhlasila se skončením nájemního vztahu, vzniklého na základě nájemní smlouvy uzavřené dne 5. 5. 2011 mezi firmou SALVUS, s. r. o., Suchdol nad Lužnicí jako nájemcem a Městem České Velenice jako pronajímatelem (pronájem nebytových prostor – zubní ordinace v ulici Riegrova 479, České Velenice), a to dohodou ke dni 28. 2. 2014
- souhlasila se zveřejněním nabídky na pronájem nebytových prostor – zubní ordinace v domě čp. 479 v ul. Riegrova, České Velenice podle předložené nabídky
- souhlasila se stavebními pracemi v domě čp. 479 spočívajícími ve vybudování sprchového koutu, výměně oken, popř. dalšími drobnými stavebními úpravami v nebytových prostorách na náklady pronajímatele.

Dokončení na str. 2



Český rybářský svaz, místní organizace České Velenice
Vás srdečně zve na další ročník zábavy

k zahájení rybářské sezóny - „Jarní tření“

V sobotu 19. dubna 2014 od 18 hodin na Rychtě.

Vstupné je dobrovolné. K poslechu a tanci bude hrát živá muzika.

Rybí kuchyně. Kulturní vložka. Soutěže o ceny.

Losování tomboly ve 23:30, mimořádná hlavní cena jako překvapení.

Těšíme se na setkání nejen s rybáři, ale se všemi, kteří se chtějí příjemně pobavit.

INFORMACE Z RADNICE

MěÚ České Velenice, ul. Revoluční 228
tel. sekretářka pí Šimánková 384 758 011
e-mail: esimankova@meu.venice.cz

Pokračování ze str. 1

- souhlasila s vyhlášením výběrového řízení na pronájem bytu č. 3 o velikosti 1+1 II. kategorie v domě čp. 63 v ul. Vitorazská, České Velenice
- schválila zpracování audiovizuální prezentace města formou Video magazínu firmou Faktor team České Budějovice v rozsahu dle nabídky za cenu cca 79.000,- Kč při 11 dílech za rok

Rada města dne 5. 3. 2014

- souhlasila se zveřejněním záměru pronájmu části pozemku p.č. dle KN 1067/15 o výměře 15 m² v k.ú. a obci České Velenice. Podmínky pronájmu: na dobu neurčitou s výpovědní lhůtou 3 měsíce, výše pronájmu – 7,- Kč/m²/rok, účel – umístění palivového dřeva.
- zadala akci „Výměna oken a dveří domu čp. 479 v Českých Velenicích“ firmě T.O. D.O.K spol. s r.o., Klenovice za nabídkovou cenu 292.907,- Kč bez DPH
- souhlasila se zveřejněním záměru pronájmu části pozemku p.č. dle KN 1067/14 – pozice č. 52 o výměře 6 m² v k.ú. a obci České Velenice. Podmínky pronájmu: na dobu neurčitou s výpovědní lhůtou 3 měsíce, výše pronájmu – 7,- Kč/m²/rok, účel – umístění dřevěného skladu.
- souhlasila v souladu s § 102 odst. 3 zákona č. 128/2000 Sb., zákona o obcích ve znění pozdějších předpisů se změnou užívání části budovy čp. 325 na pozemku p.č. dle KN 1088/23 (dále jen „budovy“), vše v k.ú. České Velenice takto:
- původní bytová jednotka umístěná v I. nadzemním podlaží budovy bude nově užívána jako školní družina.
Výše uvedená změna podléhá vydání příslušného povolení stavebním úřadem MěÚ České Velenice.
- pronajala byt č. 3 o velikosti 0+1 I. kategorie v domě čp. 326 v ulici Čsl. legií v Českých Velenicích panu Františku Benischkovi, Suchdol nad Lužnicí
- souhlasila s uzavřením dodatku č. 4 k nájemní smlouvě ze dne 14. 2. 2011, uzavřené mezi Městem České Velenice jako pronajímatelem a Dianou Lansdorfovou, Vitorazská 27, České Velenice jako nájemcem, na pronájem bytu č. 4 o velikosti 1+1 II. kategorie v domě čp. 27 v Českých Velenicích, kterým se prodlužuje původní platnost nájemní smlouvy na dobu neurčitou - od 1. 3. 2014
- souhlasila s uzavřením dodatku č. 1 k nájemní smlouvě ze dne 1. 5. 2013, uzavřené mezi Městem České Velenice jako pronajímatelem a Barborou Šimkovou, Nerudova 281 České Velenice jako nájemcem, na pronájem bytu č. 4 o velikosti 1+2 I. kategorie

v domě čp. 281 v Českých Velenicích, kterým se prodlužuje platnost nájemní smlouvy na dobu určitou - do 30. 4. 2015

- souhlasila s úpravami nebytového prostoru v čp. 262 v ul. Vitorazská, České Velenice, jehož nájemcem je Mgr. Pavla Zvoňárová, Lomnice nad Lužnicí, spočívajícími v: dotažení nových odpadů a vody do hlavní místnosti, úprava stávající a zřízení nové toalety, výměna dveří, zřízení úklidové komory, zřízení přípravný těsta, výměna keramické dlažby, zhotovení sádkokartonového podhledu v sociálním zařízení ad. dle příslušné projektové dokumentace na akci „Kavárna v Českých Velenicích Vitorazská č.p. 262, zpracované Ing. Knapíkem, Třeboň. Před provedením prací bude uzavřena smlouva o technických úpravách nebytového prostoru s podmínkami: nájemce práce provede vlastním nákladem, práce bude provádět odborná firma, po skončení prací provede pracovník MO MěÚ České Velenice kontrolu.
- Dále souhlasila s umístěním reklamních zařízení Mgr. Pavly Zvoňárové na dům čp. 262 v ul. Vitorazská České Velenice za těchto podmínek: umístění reklamní tabule provede nájemce vlastním nákladem, v případě skončení nájmu je Mgr. Pavla Zvoňárová povinna reklamu odstranit též vlastním nákladem ve lhůtě stanovené Městem České Velenice, fasádu domu uvede do původního stavu. Doba platnosti dohody o umístění reklamní tabule skončí zároveň s pronájmem nebytového prostoru.
- pronajala nebytové prostory – ordinaci stomatologické praxe ve II. patře v domě čp. 479 v ulici Riegrova v Českých Velenicích CB Dentu 32 s. r. o., zastoupené MDDr. Jindřichem Čítkem, Zavadilka 2510, České Budějovice. Účel nájmu: stomatologická praxe, doba nájmu: 10 let ode dne podpisu nájemní smlouvy oběma smluvními stranami.
- souhlasila s vypsáním výběrového řízení na pronájem bytu č. 18 o velikosti 1+3 I. kategorie

v domě čp. 180, sídl. Na Sadech, České Velenice

- pronajala byt č. 2 o velikosti 1+1 II. kategorie v domě čp. 262 v ulici Vitorazská v Českých Velenicích paní Mgr. Pavle Zvoňárové, Lomnice nad Lužnicí
- pronajala byt č. 3 o velikosti 1+1 II. kategorie v domě čp. 63 v ulici Vitorazská v Českých Velenicích panu Marianu Průchovi, České Velenice 63
- souhlasila s vyhlášením výběrového řízení na pronájem bytu č. 3 o velikosti 1+1 II. kategorie v domě čp. 262 v ul. Vitorazská, České Velenice
- souhlasila s poskytnutím finančního příspěvku ve výši 40.840,- Kč na nákup elektrocentrály HONDA ECT7000F pro místní organizaci Českého rybářského svazu a postoupila žádost na jednání ZM v rámci rozpočtového opatření
- souhlasila s poskytnutím finančního příspěvku ve výši 22.985,- Kč na podporu primární prevence a adiktologické poradny společnosti META o.s. Jindřichův Hradec
- vzala zápis č. 20 z jednání kulturní komise ze dne 20. 2. 2014 na vědomí a schválila navržené příspěvky
- souhlasila se zapojením městské policie do centrálního celorepublikového registru jízdních kol za roční poplatek 1.500,- Kč
- souhlasila s uzavřením smlouvy mezi Městem České Velenice, jako zřizovatelem jednotky SDH a Dopravní zdravotní službou MUDr. Jana Jabůrka na poskytování služeb jednotky SDH České Velenice při pomoci s transportováním imobilních pacientů (občanů Českých Velenic)
- postoupila žádost firmy ProBatt a.s. Praha o udělení souhlasu města s provozováním činnosti společnosti, a to skladování, soustředění a třídění použitých pneumatik v pronajatém areálu bývalých ŽOS na jednání ZM



Z činnosti SDH České Velenice

- Dne 07. 03. 2014 – Naše jednotka v 17:40 vyjela k požáru v prostoru bývalého Drahstavu vedle tunelu. Na místě bylo zjištěno, že se jedná o doutnající dřevěné piliny.

- Dne 16. 03. 2014 – Naše jednotka v 11:48 vyjela k technické pomoci do Vitorazské ulice čp. 104, jednalo se zde o utrženou plechovou střešní krytinu, která ohrožovala obyvatele. Naše jednotka krytinu zabezpečila.
- Dne 17. 03. 2014 – Naše jednotka v 16:30 vyjela k technické pomoci v Riegrově ulici čp. 212, jedná se o otevření uzavřených prostor.
- Dne 17. 03. 2014 – Naši jednotce byl v 17:13 vyhlášen poplach – technická pomoc na odstranění nebezpečného stavu. Jednalo se o uvolnění střešní krytiny.

Velitel JSDHO Českých Velenic
Zdeněk Zlamšídlo

Z činnosti městské policie za období od 21. února do 20. března 2014

- V pátek 21. února strážníci při vytěžování kamerového systému MKS města České Velenice spatřili řidiče rakouského vozidla, jak v noční době odcizil z trávníku naproti kulturnímu domu Beseda kolostav, který naložil do zavazadlového prostoru vozidla a poté odjel směrem do centra města. Dalším šetřením ve věci byla zjištěna totožnost pachatele a tento přestupek proti majetku byl předán k dalšímu řízení na KKPP města České Velenice.
- V sobotu 22. února strážníci prověřovali oznámení o rušení nočního klidu v bývalém klubu Sirius v ul. Vitorazská. Po jednání s nájemcem byl tento přestupek na místě vyřešen napomenutím.
- Ve středu 26. února byla hlídce předána nalezená peněženka se všemi osobními doklady jedné rakouské občanky. Strážníci po zaevidování tuto peněženku ihned předali rakouským orgánům policie s tím, aby majitelku vyrozuměli o nález.
- Rovněž ve středu v odpoledních hodinách strážníci v katastru města kontrolovali prostitutku a jejího rakouského zákazníka, kteří vyhledáváním a poskytováním sexuálních služeb porušili vyhlášku města č. 2/2012. Oběma byla na místě udělena bloková pokuta.
- V sobotu 1. března hlídka spolupracovala s orgány PČR a rak. policií při pátrání po rakouském osobním vozidle, které ujelo při kontrole rakouským policistům směrem do Českých Velenic.

- V sobotu také strážníci celkem ve třech případech v odpoledních a večerních hodinách kontrolovali v katastru města prostitutky a jejich rakouské zákazníky, kteří poskytováním a využíváním sexuálních služeb porušili vyhlášku města č. 2/2012. Všem byla na místě udělena maximální možná bloková pokuta.
- V úterý 4. března bylo hlídce učiněno oznámení o zápachu marihuany, který vycházel z jednoho z bytů v ul. Hanušova. Hlídka celou věc předala orgánům PČR Suchdol n/L., které ve věci prováděly další šetření.
- Ve středu 5. března strážníci v katastru města kontrolovali prostitutku a jejího rakouského zákazníka, kteří využíváním a poskytováním sexuálních služeb porušili vyhlášku města č. 2/2012. Oběma byla na místě udělena bloková pokuta.
- Ve čtvrtek 6. března byla hlídkou zjištěna nelegální skládka komunálního odpadu na pozemku města České Velenice. Skládka se nacházela na dvou místech za obvodovou zdí jedné restaurace v ulici Vitorazská. Strážníci na místě věc zaevidovali a vyzvali personál restaurace, aby veškerý odpad odstranili, nebo bude věc řešena jako přestupek proti veřejnému pořádku.
- V úterý 11. března byla hlídka strážníků přivolána k nádraží ČD, kde v ranních hodinách došlo k odcizení dvou jízdních kol, uzamčených v kolostavu. Vzhledem k výši vzniklé škody u jednoho z kol, kde bylo podezření ze spáchání trestného činu, se poškozená obrátila na PČR. Odcizení druhého jízdního kola řeší strážníci MP.

- V pátek 14. března strážníci v katastru města kontrolovali prostitutku a jejího rakouského zákazníka, kteří vyhledáváním a poskytováním sexuálních služeb porušili vyhlášku města č. 2/2012. Oběma byla na místě udělena bloková pokuta.
- V sobotu 15. března hlídka strážníků zjistila v aleji, naproti budově MěÚ, dvě poškozené lavičky, které byly vytržené z betonové dlažby a převrácené. Po zadokumentování byla věc předána na KKPP k dalšímu řešení.
- V pondělí 17. března byla strážníkům předána dvě nalezená štěňata, která přiběhla na pozemek jednoho z domů v ul. Trocnovská a majitel na místo přivolal hlídku strážníků. Štěňata byla dočasně umístěna do kotce v areálu technických služeb a později předána do útulku v Českých Budějovicích.
- V úterý 18. března hlídka MP asistovala orgánům Celní správy při provádění domovní prohlídky a zabavování padělaného zboží v jednom z domů v ul. Revoluční.
- Za období od 21. února 2014 do 20. února 2014 strážníci městské policie řešili blokovou pokutou celkem ve 29 případech porušení pravidel silničního provozu na území města České Velenice, ve 12 případech bylo řešeno blokovou pokutou porušení vyhlášky města č. 2/2012 k zabezpečování místních záležitostí veřejného pořádku při nabízení, poskytnutí a využití sexuálních služeb na veřejných prostranstvích.

strážník Michal Struska

České Velenice mají nového zubního lékaře

Říká se, že nejkrásnější způsob, jak ukázat zuby, je usmát se. Zubní lékařství zažívá v posledních letech veliký posun kupředu, přesto pro nemálo lidí zůstávají zdravotní problémy spojené s chrupem zdrojem nekončících obtíží a návštěva stomatologa vyvolává pocit strachu.

Vážení obyvatelé Velenic, rád bych vám oznámil, že od prvního května otvírám novou stomatologickou praxi. Pracovat budu ve zrekonstruované ordinaci v domě zdravotního střediska v Riegrově ulici 479. Ordinační bude vybavena moderními přístroji. Případné zdravotní problémy tak odhalíme včas a léčba bude snazší a šetrnější.

Můj záměr je stát se „rodinným stomatologem“ a věnovat se pacientům od nejútlejšího do pokročilého věku.

Chtěl bych přepsat stereotyp vnímání zubního ošetření jako stresující situace. Díky šetrnému podání anestetika a citlivému přístupu se u nás bolesti bát nemusíte, obavy rozptýlíme i v klidném a přátelském chování.

Ordinovat začínáme v květnu. Pokud se chcete stát našimi pacienty, již od dubna se můžete objednávat na vstupní vyšetření. V pracovní dny je v době od 10 do 17 hodin k dispozici na čísle 777 346 865 naše recepční. O ordinační době, spuštění webových stránek a dalších aktualitách vás budeme informovat prostřednictvím tohoto Zpravodaje a internetových stránek obce.

MUDr. Jindřich Čtěk

Přeshraniční péče v praxi

Oficiální ukončení projektu „Healthacross in Practice“ se konalo 27. února na Zemské klinice Gmünd. Na tomto setkání byla zástupci Dolního Rakouska a Jihočeského kraje vyslovena naprostá spokojenost s průběhem projektu ošetření českých pacientů v Gmündu.

Celý projekt přinesl pro obě zúčastněné strany pocit, že je zde společný životní prostor pro vzájemné soužití, které přináší všem nepochybné výhody.

Spolupráce ve zdravotnictví přinesla velmi dobré výsledky ve sblížení obou regionů, stejně tak jako vybudování průmyslové zóny nebo spolupráce ve školství a v řadě dalších oblastí (např. hasičské sbory).

Chtěl bych všem, kteří se podíleli na spolupráci, poděkovat za obětavost a odvedenou práci, která přinesla velký úspěch.

V příloze přikládám tiskovou zprávu, která byla k této události vydána.

Mgr. Miroslav Kotrč, místostarosta

Zemská klinika v Gmündu zůstává otevřena českým pacientům i po skončení projektu Healthacross in Practice



Úspěšný regionální rozvoj ve sjednocené Evropě značnou měrou stojí na spolupráci s partnery v sousedních příhraničních regionech. Jinak tomu není ani ve zdravotnickém sektoru. Právě v úzce propojeném regionu Gmünd – České Velenice je patrné, jak může přeshraniční spolupráce přispět ke zkvalitnění každodenního života jeho obyvatel: Zemská klinika Gmünd se nachází přímo u hranic, naproti tomu na české straně je nejbližší vozidlo záchranné služby s lékařem vzdáleno 18 km, nejbližší nemocnice pak 60 km. Přístup do gmündské nemocnice však pro české pacienty dlouhou dobu nebyl možný. Toto se změnilo až díky projektu Healthacross in Practice, podpořenému ze strukturálních fondů Evropské unie, který se právě blíží ke svému konci. Je zřejmé, že tato praxe bude udržena i po skončení projektu. Kudy vedla cesta k tomuto úspěchu?

Díky dvěma předchozím projektům už byly položeny základy spolupráce: projekt „healthregio“ (2004–2006) inicioval první kroky s cílem umožnit v budoucnu obyvatelům regionu čerpat v praxi zdravotní péči přeshraničně, tedy na území sousedního státu. Projekt „healthacross – přeshraniční poskytování zdravotní péče mezi Jihočeským krajem a Dolním Rakouskem“ (2008 – 2010) pak spočíval v analyzování rozsáhlých dat za účelem nalezení optimální cesty praktické realizace společných záměrů. Na základě výsledků těchto předchozích projektů se od začátku roku 2012 v rámci navazujícího projektu „Healthacross in Practice“ mohlo začít pracovat na skutečném poskytování zdravotní péče.

Základním kamenem spolupráce mezi Dolním Rakouskem (zastoupeným společností Landesklinikum Holding) a Jihočeským krajem (zastoupeným společností Jihočeská nemocnice, a.s.) byl především požadavek obyvatel v regionu Českovelenicka, aby byl zajištěn rychlý přístup ke kvalitní zdravotní péči v blízkosti místa jejich bydliště. Kromě pilotní fáze projektu, kdy byli čeští pacienti ošetřováni na Zemské klinice Gmünd, byla jeho důležitou součástí také spolupráce Zdravotnické záchranné služby Jihočeského kraje

(ZZS JČK) a rakouského Červeného kříže, jejich společná cvičení a výměna zkušeností. V neposlední řadě je třeba zmínit i výuku jazyků, do níž byl zapojen zdravotnický personál na obou stranách hranice – pracovníci ZZS JČK a jihočeských nemocnic se učili německy, personál Zemské kliniky Gmünd se pak učil (a stále učí) češtině.

Pilotní projekt ošetření českých pacientů na Zemské klinice Gmünd

Náplní pilotní fáze projektu „Healthacross in Practice“ byla praktická realizace přeshraničního poskytování zdravotní péče. Hlavním cílem bylo prokázat, že přeshraniční poskytování zdravotní péče českým pacientům na Zemské klinice Gmünd je skutečně možné, a to bez větších komplikací. V průběhu pilotní fáze bylo během stanoveného období, 25. února až 30. června 2013, takto ošetřeno více jak 100 českých pacientů.

Pro pilotní fázi bylo vzhledem k jejímu časovému a finančnímu rámci stanoveno určité omezené spektrum poskytované péče s tím, že se jednalo téměř výhradně o výkony ambulantní. Poskytované výkony pokrývaly chirurgická, ortopedická a interní ambulance. O možnosti ošetření na zemské klinice Gmünd se pacienti mohli dozvědět na informativních setkáních, která proběhla v Horní Stropnici, Českých Velenicích a Suchdole nad Lužnicí, dále z brožur dostupných na obecních úřadech, z letáků distribuovaných do schránek, z médií, ale především od svých praktických lékařů.

Cesta českého pacienta za ošetřením na Zemské klinice Gmünd začínala vždy u českého praktického lékaře – bez nich by nebylo možné pilotní fázi realizovat. Pacienti vyhledali svého praktického lékaře tak, jak byli zvyklí – na projektu spolupracovali čtyři lékaři působící v cílovém regionu (České Velenice, Horní Stropnice a Suchdol nad Lužnicí). Pokud lékař zjistil, že je nutné ambulantní ošetření, které lze provést na Zemské klinice Gmünd, a pacient s takovým ošetřením souhlasil, sjednal jeho lékař přímo s klinikou termín vyšetření, resp. ošetření. Odesílající lékař poskytl klinice při telefonickém sjednávání termínu standardní informace o potížích pacienta, takže personál nemocnice byl na návštěvu pacienta optimálně připraven. Pro ošetření Čechů byly speciálně vyhrazené návštěvní hodiny, kdy

byl přítomen česky mluvící personál, případně zkušený tlumočník.

V návaznosti na ambulantní ošetření byla vyhotovena lékařská zpráva včetně doporučené další léčby a společně s nálezy – vždy v českém překladu – zaslána českému praktickému lékaři.

Vyhodnocení pilotního projektu

Pacienti, kteří v Gmündu podstoupili ambulantní vyšetření či ošetření, byli požádáni, aby vyplnili dotazník, jehož prostřednictvím byla zjišťována nejen jejich spokojenost, ale také další informace sociodemografického rázu. Níže poskytujeme výťah toho nejzajímavějšího.

Pokud jde o pohlaví, bylo složení pacientů ve fázi pilotního projektu přibližně rovnoměrné. Valná většina ošetřených pocházela z Českých Velenic (80 %). Z hlediska věku převažovali pacienti mezi 41 - 60 roky, respektive starší 60 let – do této kategorie spadalo 77 % z nich. 13 % pacientů bylo ve věku 26 – 40 let, 9 % pacientů pak 15 - 25 let. Ve věkové kategorii „mladší než 15 let“ využil nabízených služeb pouze jeden pacient. (Zde je třeba poznamenat, že na Zemské klinice Gmünd není dětské a dorostové oddělení, resp. ambulance, a pacienti nižšího věku proto nepatřili k cílové skupině projektu.)

Čeští pacienti podle věku

Věková struktura ambulantně ošetřených pacientů byla následující: cca 40 % pacientů spadalo do věkové kategorie „41-60 let“ a „starší než 60 let“, tzn. tyto věkové kategorie byly zastoupeny nejvíce. 13 % pacientů bylo ve věku 26-40 let, 9 % pacientů pak 15-25 let. Ve věkové kategorii „mladší než 15 let“ využil nabízených služeb pouze jeden pacient. (Zde je třeba poznamenat, že na Zemské klinice Gmünd není dětské a dorostové oddělení, resp. ambulance, a pacienti nižšího věku proto nepatřili k cílové skupině projektu.)

Čeští pacienti podle místa bydliště

Ze 77 odpovědí týkajících se místa bydliště vyplývá, že většina pacientů (cca 80 %) pocházela z Českých Velenic a okolí. Jen ojediněle využili nabídku ošetření na Zemské klinice Gmünd pacienti s bydlištěm v obcích Nové Hradky, Suchdol nad Lužnicí a Třeboň.

Na počátku projektu panovala obava z jazykové bariéry. Díky spolupráci praktických lékařů a předem domluvenému termínu ošetření na gmündské klinice, nepředstavoval jazyk nakonec vůbec žádný problém. Ačkoliv většina pacientů nemluvila německy, ani německy nerozuměla (případně rozuměla částečně), jazykové problémy se vyskytly zcela sporadicky. Ze všech dotazovaných pouze 7 % deklarovalo, že se cítili omezení jazykovou bariérou.



EUROPEAN UNION
European Regional
Development Fund



EUROPEAN TERRITORIAL CO-OPERATION
AUSTRIA-CZECH REPUBLIC 2007-2013
Gemeinsam mehr erreichen. Společně dosáhneme více.

Ambulance	Ordinační den	Ordinační hodiny
Chirurgická ambulance	Středa	12:00 – 13:30
Ortopedická ambulance	Středa	9:00 – 11:00
Interní ambulance	Středa	9:00 – 11:00

Dokončení na str. 5

Pokračování ze str. 4

Velmi lichotivě pro gmündskou kliniku vyznělo hodnocení úrovně péče a přístupu místního personálu. V drtivé většině případů byli lékaři i sestry hodnoceni známkou „výborně“, velmi pozitivně byla hodnocena celková úroveň poskytnutého servisu a péče.

Kromě pacientů byli dotazováni také odesílající praktičtí lékaři na české straně. Z jejich pohledu byl celý projekt skutečně přínosný, zejména z pohledu pacienta, a do budoucna by ocenili rozšíření spektra výkonů, které je možno v Gmündu čerpat.

Problematika financování

Proti významnému přínosu pilotního projektu pro pacienta stojí skutečnost, že se přes usilovné snahy obou projektových partnerů bylo velmi složité najít dlouhodobou formu financování přeshraničně poskytované zdravotní péče. Aby bylo vůbec možné realizovat pilotní fázi bez jakéhokoliv finančního nároku na pacienty, bylo zvoleno financování z rozpočtu projektu. Jednání s českými zdravotními pojišťovnami o finanční spoluúčasti byla dlouho neúspěšná. Hlavním překážkou z pohledu zdravotních pojišťoven byla platná legislativa.

Cílem bylo, aby české zdravotní pojišťovny hradily náklady do výše úhrady v ČR, tedy český ekvivalent nákladů vynaložených v rámci projektu na ošetření českých pacientů na gmündské klinice, což je praxe běžná v zákonem stanovených případech. Ambulantní péče je v Rakousku výrazně dražší. To potvrdily i výpočty refundací, které byly provedeny na vzorku pacientů z pilotního projektu. Díky těmto výpočtům bylo zjištěno, že v nejnižší míře jsou náklady pokryty u základních, zejména chirurgických zákroků, v nejvyšší naopak u specializovaných kardiologických zákroků. V průměru se výše úhrady za poskytnutou péči dle českých sazeb pohybovala okolo 33% rakouské výše úhrady.

Z dlouhodobého hlediska je to tedy především rozdílnost úhrad, co představuje bariéru postupu v přeshraničním poskytování zdravotní péče a k jejímu překonání budou třeba kompromisy na obou stranách hranice.

Co bude dál?

Vzhledem k tomu, že jak Dolní Rakousko, tak Jihočeský kraj přikládají pokračování přeshraniční zdravotní péče na Zemské klinice Gmünd značný význam, dal Dolnorakouský

zdravotní a sociální fond [NÖ Gesundheits- und Sozialfonds (NÖGUS)] po vyčerpání možností financování z prostředků projektu navíc k dispozici mimořádné finanční prostředky, díky kterým bylo možné nabídku přeshraničních služeb na Zemské klinice Gmünd udržet do konce roku 2013 (pilotní fáze trvala pouze do června 2013). Z těchto prostředků byly hrazeny náklady na tlumočnicka a částečně i náklady na zdravotní péči poskytovanou pacientům. Mezitím se s VZP ČR, jako první českou zdravotní pojišťovnou, podařilo dojednat způsob zaslání dokladů k proplacení nákladů. Jedná se o alikvotní částku, která by zdravotní pojišťovnou byla uhrazena za ošetření v ČR. VZP ČR, v zájmu poskytnout maximálně možný komfort svým pojištěncům, zprostředkovala také setkání revizních lékařů s lékaři Zemské kliniky k vysvětlení a přiblížení principů vykazování a možnosti úhrady poskytnuté péče.

Věříme, že se tato spolupráce osvědčí a podaří se rozšířit i na další české zdravotní pojišťovny tak, aby výsledkem bylo dlouhodobé řešení financování přeshraniční zdravotní péče.

Faktor Team

Vážení spoluobčané, pokud čtete Českovelenický zpravodaj postupně a nepřeskakujete žádné články, již jste si jistě přečetli v Informacích z radnice bod, týkající se Faktor Teamu. Rada města dne 12. 2. 2014 schválila zpracování audiovizuální prezentace města formou Video magazínů firmou Faktor Team České Budějovice v rozsahu dle nabídky za cenu cca 79.000,- Kč při 11 dílech za rok.

Každý měsíc bude vyhotoven jeden video magazín, který bude umístěn na webové stránce města www.venice.cz. Již nyní můžete na úvodní stránce v levém sloupci „Aktuality“ zhlédnout video za měsíc březen, které bylo natočeno na téma přeshraniční poskytování zdravotní péče na Zemské klinice v Gmündu, respektive zhodnocení tohoto pilotního projektu. Vzhledem k tomu, že ne všichni máte možnost využívat internet doma, jen připomenutí, že ho můžete využít v městské knihovně. 30 minut je zdarma, poté se účtuje za každou další minutu 1,- Kč (platí pro všechny uživatele knihovny, i neregistrované).

Provozní doba Městské knihovny České Velenice:

Pondělí: 7:00 – 11:30 a 12:30 – 16:00 hod.
Úterý: zavřeno
Středa: 7:00 – 11:30 a 12:30 – 16:00 hod.
(v sudý týden do 17:00 hod.)
Čtvrtek: 7:00 – 11:30 a 12:30 – 16:00 hod.
Pátek: 7:00 – 11:30 hod.

V měsíci březnu jste mohli štáb Faktor Teamu potkat např. na Masopustní zábavě 15. 3. v KD Beseda nebo 23. 3. na vernisáži obrazů ak. malíře Miroslava Konráda. Magazín bude obsahovat reportáže, rozhovory, pozvánky a aktuality.

Jak se dozvědět o aktualitách v našem městě?

Možností, jak se dozvědět o připravovaných akcích a novinkách, týkajících se Českých Velenic, je hned několik. Stačí, abyste si vybrali formu, která Vám bude nejvíce vyhovovat:

Kromě Českovelenického zpravodaje, který vychází každý měsíc, můžete průběžně sledovat již zmiňované webové stránky www.venice.cz, kde jsou informace rozděleny na úvodní straně do sekcí „Aktuality“ a „Důležité informace“. Nad nimi také naleznete odkaz „Úřední deska“. Úřední deska se nachází před městským úřadem.

Plakáty – na výlepových plochách naleznete informace o kulturních akcích v našem městě a na některých i pozvánky za kulturou do okolních měst. Výlepových ploch je šest: u nádraží na začátku kaštanové aleje, před domovem mládeže, u střední školy, před obchodním domem Centrum (u silnice), u kaple sv. Rodiny na Žižkově předměstí a před obchodním domem Flop.

Informační SMS – informace jsou zasílány také prostřednictvím informační SMS. Pokud máte o tyto zprávy zájem, můžete své telefonní číslo nahlásit v sekretariátu MěÚ u paní Šimánkové. Tato služba je pro občany bezplatná, opravdu za dostávání SMS nic neplatíte. Pokud byste se však rozhodli SMS rozposlat, její objednávka placená je.

Informační e-mail – pokud chcete informace o kulturních akcích a aktualitách dostávat e-mailem, nahláste svojí e-mailovou adresu v informačním centru nebo na e-mail: jsubrtova@meu.venice.cz.

Facebook – jedna z nejrychlejších forem šíření aktualit. Stačí si do vyhledávače na Va-

šem facebookovém profilu zadat „Informační centrum České Velenice“ a pak stránku označit „To se mi líbí“. Zde můžete pomoci s šířením informací o akcích tzv. sdílením.

... teď už si stačí jen vybrat.

Jana Šubrtová, inf. centrum

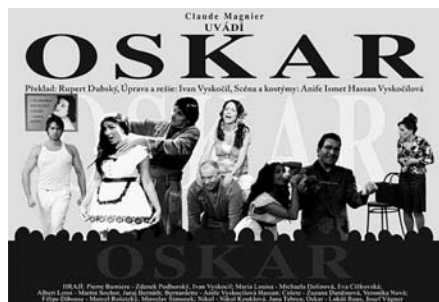
Informace, která by Vás mohla zaujmout!

Již brzy vyjde publikace „ČESKO-VELENICKÝ POUTNÍK – krátké putování historií Českých Velenic“, vydanou Městem České Velenice jako ohlednutí za devadesátiletou historii města, kterou jsme si připomněli v roce 2012.

Tato devadesátistránková publikace bude jakousi mini fotogalerií, umožňující nám vizuální procházku městem z doby před jeho vznikem, z doby vzniku až po současnost. Historické snímky, z nichž většina je publikována poprvé, sestavené tak, aby korespondovaly se snímky současnými, kterými město prošlo, jeho proměny a jak vůbec město poznamenal čas.

U generace starších pamětníků a účastníků některých zlomových událostí publikace možná vyvolá a oživí vzpomínky i s trochou nostalgie a těm mladším a mladým dodá i některé nové a neznámé informace o jejich rodičích a prarodičích, v jakých podmínkách vyrůstali, žili, pracovali a zakládali rodiny. To byla také naše idea a záměr, když jsme publikaci tvořili. Snad se nám to podařilo.

Kolektiv autorů



OSKAR

Významný podnikatel, těhotná dcera, nevěrná manželka, plno záměn a omylů ... a OSKAR. ... Město České Velenice Vás srdečně zve k návštěvě divadelního představení s názvem Oskar. Autorem této divadelní komedie je Claude Magnier. Vstupenky jsou v předprodeji v Informačním centru České Velenice v ceně 200,- Kč a 180,- Kč. Představení se koná v úterý 8. 4. 2014 od 19:00 hod. Obsazení komedie: Ivan Vyskočil, Michaela Dolinová, Martin Sochor, Veronika Nová, Marcel Rožetzký, Josef Vágner, Kateřina Urbanová, Anife Ismet Vyskočil Hassan. Přijďte se pobavit!

Návštěva elektrárny královského města Písku



Na snímku zleva: Jaroslav Filip, Jiří Nekola, Michal Lukáš, Jaroslav Pekárek, Miroslav Petrář, Ondřej Cepák, Tomáš Pechek

„Evropský zemědělský fond pro rozvoj venkova: Evropa investuje do venkovských oblastí“

Informace o 12. výzvě 2014



Mas Třeboňsko o.p.s. v letošním roce dokončuje realizaci programového období 2007 – 2013. Součástí je také poslední, 12. výzva MAS, která byla vyhlášena s cílem přerozdělení zbývajících alokací z celého období, vzniklé odstoupením od realizace některých projektů žadateli. Tato částka přesáhla 700 000 Kč. Ačkoli se nejedná o závratnou výši, žádost o dotaci předložilo celkem 7 žadatelů.

Po ukončení příjmu žádostí a provedené administrativní kontrole a kontrole přijatelnosti, byly vyhovující žádosti předány Výboru pro výběr a monitorování projektů. Ve dvou případech byla administrace ukončena.

Dne 25. 2. 2014 proběhlo společné zasedání Správní rady a Programového výboru MAS, přičemž tyto orgány schválily podporu

třem projektům. O které záměry se jedná, můžete vidět v tabulce níže. I zbývajících zlomek prostředků, který měla MAS Třeboňsko o.p.s. k dispozici, tak byl úspěšně rozdělen. V dalším programovacím období by místní akční skupiny měly rozdělovat významně větší objem finančních prostředků. Proto uvítáme spolupráci se všemi, kterým není rozvoj našeho území lhostejný.

Bližší informace o naší činnosti naleznete na stránkách www.mas-trebonsko.cz.

Za kolektiv MAS Třeboňsko

Tomáš Novák



Procházka na Kamenném mostě



Začátkem měsíce března měli žáci 3. ročníku možnost navštívit nejstarší elektrárnu svého druhu v ČR. Kromě technické památky elektrárny vytvořené Fr. Křížkem jsme si prohlédli historický střed města, radnici, Děkanský kostel, Kamenný most, pomník padlých příslušníků 11. pěšího pluku a park se sochou Fr. Palackého. Věřím, že tato akce měla pro naše žáky vzdělávací i kulturní přínos. Exkurze se uskutečnila v rámci projektu OPVK Podpora technického vzdělávání v Jihočeském kraji.

Za SŠ České Velenice
Mgr. Jaroslav FILIP



INVESTICE DO ROZVOJE VZDĚLÁVÁNÍ

Registrační číslo MAS	07/002/41100/231/000049
Název MAS	MAS Třeboňsko, o.p.s.

Seznam vybraných žádostí – 12. výzva 2014

Číslo nebo název Fiche	Pořadí v rámci Fiche	Název žadatele	IČ	Název projektu	Místo realizace projektu (NUTS 5)	Počet bodů	Dotace (Kč)
5	1	Město Veselí nad Lužnicí	00253081	Obnova dětského dopravního hřiště a jeho vybavení mobilními dopravními značkami	Veselí nad Lužnicí	47,0	200 481
5	2	Sbor dobrovolných hasičů Halámky	60820152	Doplnění technického vybavení hasičské zbrojnice SDH Halámky	Halámky	44,3	293 321
5	3	Město Kardašova Řečice	00246905	Společenské a kulturní centrum Mošárna – 1. etapa	Kardašova Řečice	43,6	219 060
Celkem							712 862



Plavecký výcvik v rakouském Gmündu

Plavecký výcvik ve školním roce 2013/2014 pro 3.a 4. ročník ZŠ probíhal od 7.10.2013 do 6.3.2014 (10 lekcí). Zúčastnilo se ho 54 žáků.

Žáci byli rozděleni podle počátečních dovedností do pěti družstev. Tři družstva tvořili plavci, kteří si v bazénu zdokonalovali plavecké styly, které již uměli. Seznamovali se také s dalšími plaveckými styly, učili se potápět, lovit předměty a skákat do vody. Další dvě družstva tvořili neplavci. Postupně se všichni naučili nebát se vody, potopit se a uplavat několik metrů jedním plaveckým stylem.

Plavecký výcvik byl zakončen závody 1., 2. a 3. družstva ve třech plaveckých stylech. Neplavci soutěžili v získaných dovednostech.

Výsledky závodů 1. – 3. skupiny:

Chlapci a dívky – prsa:

1. místo – Pavel Příbyl (4. tř.), Ivana Dörfelová (4. tř.)
2. místo - Ladislav Novák (4. tř.), Veronika Šupáková (3. tř.)
3. místo - František Spěvák (4. tř.), Aneta Kropíková (4. tř.)

Chlapci a dívky – kral:

1. místo - Dominik Janda (4. tř.), Veronika Šupáková (3. tř.)
2. místo - Martin Koc (4. tř.), Nikola Koptová (4. tř.)
3. místo - Pavel Příbyl (4. tř.), Aneta Kropíková (4. tř.)

Chlapci a dívky – znak:

1. místo - Dominik Janda (4. tř.), Simona Vašková (4. tř.)



Ze života základní školy



2. místo - Martin Koc (4. tř.), Nikola Koptová (4. tř.)
3. místo - František Spěvák (4. tř.), Veronika Šupáková (3. tř.)

Výsledky soutěže 4. a 5. skupiny:

„Šikovný plavec“ 4. skupiny

- Veronika Bednářová (4. tř.), Truong Quoc Dat (4. tř.), Samuel Gabčo (3. tř.)

„Šikovný plavec“ 5. skupiny:

- Doan Thao Chi (3. tř.), Tereza Hofhanzlová (3. tř.), David Holý (3. tř.)

Matematická olympiáda

Od října do února probíhala na škole matematická olympiáda také pro žáky 6., 7. a 8. ročníku. Do soutěže se zapojilo celkem 12 žáků. Úlohy byly ohodnoceny známkami 1 – výborné řešení, 2 – dostatečné řešení nebo částečné řešení a 3 – nevyhovující řešení. Největší potíží většiny účastníků bylo nedostatečné nebo zcela chybějící vysvětlení postupu řešení, čili zachycení sledu úvah, které k řešení vedou. Úspěšným řešitelem školního kola se stává každý účastník, který je alespoň ve 4 úlohách hodnocen nejhůře stupněm 2. Pořadí úspěšných řešitelů v jednotlivých kategoriích:

6. ročník:

1. Kristýna Duspivová (úspěšný řešitel), 2. Eliška Jandová, 3. Tereza Balašková, 4. Hana Morawetzová, 5. Lukáš Holý

7. ročník:

1. Jakub Zimmer (úspěšný řešitel), 2. Michaela Bendová (úspěšný řešitel), 3. Kateřina Slívová, 4. Jiří Kohoutek

8. ročník:

1. Daniel Mesároš (úspěšný řešitel)
- Úspěšní řešitelé si vybojovali postup do okresního kola, které se koná 9. dubna v Jindřichově Hradci.

Krajské kolo olympiády v německém jazyce

Dne 6. března proběhlo v Českých Budějovicích krajské kolo olympiády v německém

jazyce. Naši školu reprezentovala vítězka okresního kola Tereza Percivalová z 9. B. Naši školu reprezentovala úspěšně a v silné konkurenci vybojovala 6. místo. Blahopřejeme k dalšímu úspěchu.

Okresní kolo recitační soutěže

Dne 11. března a poté 28. března se sjeli nejlepší recitátoři ze školních kol do Jindřichova Hradce, aby se zde utkali v uměleckém přednesu o postup do krajského kola. Naši reprezentanti v kategorii mladších žáků z 1. stupně Vendula Čermáková, Nikola Slívová, Antonín Spěvák a Magda Jandová a starší žáci z 2. stupně Tereza Gažíková, Gabriela Jandová a Jakub Zimmer sice na postupová místa nedosáhli, ale svým výkonem rozhodně nezlamali. Více než o postup šlo o prožitek osobitě interpretace známých i méně známých veršů i části prózy a rovněž získání zkušeností do dalších let.

Matematický Klokán 2014

I letos, jako již tradičně, se žáci naší školy zapojili do mezinárodní soutěže Matematický Klokán. Pro ilustraci v roce 2011 se soutěže účastnilo více než 6 000 000 žáků a studentů ze 49 zemí po celém světě.

V letošním roce se na naší škole do Klokana zapojilo 217 matematiků od 2. do 9. třídy. Ve všech kategoriích se většina kłokanů s úlohami zdatně popasovala.

Výsledky

jednotlivých kategoriích:

*Kategorie Cvrček – 2. a 3. ročník
(55 soutěžících):*

1. Tereza Hanková (84 bodů), 2. Vojtěch Jabůrek (60 bodů), 3. Damián Kotrba (50 bodů)

*Kategorie Kłokánek – 4. a 5. ročník
(56 soutěžících):*

1. Tereza Jurašová (102 bodů), 2. Simona Jandová (92 bodů), 3. Lukáš Kiet (89 bodů)

*Kategorie Benjamín – 6. a 7. ročník
(56 soutěžících):*

1. Tomáš Macho (61 bod), 2. Kateřina Slívová (57 bodů), 3. Tereza Balašková (50 bodů)

*Kategorie Kadet – 8. a 9. ročník
(50 soutěžících):*

1. Kristýna Jandová (75 bodů), 2. Miroslava Móziová (59 bodů), 3. Veronika Lintnerová a Jan Monde (59 bodů)



Matematický Klokán 2014



MŠ Na Sadech

Haló, pane Karnevale!

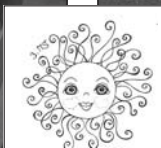
Letošní zimu jsme již tradičně ukončili karnevalovou veselicí. Hravou atmosféru jsme vám vyfotografovali a zveršovali.

*Halí, belí, víla v zelí
a princezna na hrášku
přeskočila překážku.*

*Spiderman je zachraňuje,
Křemílek se pošklebuje,
pirát šavlí straší,
všechny masky plaší.*

*Myšky, kočky, indiáni!
Karneval je tady s námi.
Hurá, hurá, veselo,
hopsalo se tančilo.
Bumtarata, ratata,
jaro ťuká na vrata.*

*Sluníčkové jaro přejí
Martina a Šárka z modré školky*



POZVÁNKA NA CYKLOAKCE

Sportovní klub Vitoraz České Velenice pořádá v letošním roce několik cykloakcí, na které bychom vás rádi pozvali.

Cyklosezonu zahajujeme tradičně první víkend v květnu celodenním cyklovýletem.

- Sobota 3.5.2014 - ve spolupráci s Městem České Velenice a pod záštitou Krajského úřadu Jihočeského kraje se uskuteční **VITORAZSKÁ JÍZDA 2014** (14. ročník). Start je v sobotu ráno v 9.30 hod. ze stadionu Loko. Trasa povede rakouským Vitorazskem přes Gmünd, Litschau do Staňkova na rybí speciality a přes Chlum u Tř., Klikov, París, Rapšach s dojezdem do Českých Velenic. Večer od 20.00 do 2.00 hod. proběhne v kulturním domě Beseda oldies disko 60 – 80 léta. Bohatá tombola s hlavní cenou týdenní cyklo v Alsasku v hodnotě 8190,- Kč.

Dále se můžete zúčastnit:

- 17. května - Jednodenní cyklovýlet do Rakouska na cyklostezku Kremstalradweg. Začínáme ve vesnici Klaus, dále přes zajímavé kláštery v Schlierbachu a v Kremsmünsteru s dojezdem do městečka Traun.
- 24. – 25. května - **Sraz vícekol Mysliboř 2014**. Cykloturistika v okolí Telče. Večer taneční zábava v místním kulturním domě. Zájemci se dopravují na sraz vlastním autem.

V letních měsících pořádáme několik týdenních cyklovýletů po Evropě.

- Začínáme v červnu **Alsaskem** – od 15. do 22.6. Doprava busem s příjezdem na kola, ubytování v penzionu s polopenzí. Velice pěkné a nenáročné trasy po vinných cyklostezkách.

- V červenci od 14. do 19.7. jedeme **do rakouských Alp**. Projedeme známá místa od Krimelského vodopádu, Zell am See, Bad Gastein, Schladming, Radstadt okolo jezer Attersee, Mondsee, Traunsee. Ubytování v turistické ubytovně s polopenzí.

- V srpnu od 10. do 17.8. jedeme **do centrálního Švýcarska**. Velice zajímavá cykloturistika od OberalpPassu přes Luzern, soutěsku řeky Aary, Engelberg, okolo Vierwaldsteterského jezera a mnoha zajímavých míst. Zvláštní trasy pro MTB vysoko v horách. Ubytování v penzionu s polopenzí.

- Poslední naší akcí je **jižní Chorvatsko** od 12. do 21. září. Od řeky Neretvy přes Bosnu až na ostrovy Mljet a Korčulu. Několik tras na poloostrově Pjelešac. Ubytování v pensionu s polopenzí. Autobusová doprava z Telče přes Dačice, Slavonske, Č.Velenice, Č.Budějovice.

Více informací k jednotlivým akcím a katalog na luzickyantonin@gmail.com, nebo na telefonu 602118492

Foto z akcí na <https://www.facebook.com/pages/SK-Vitoraz/160951662859>

Městská knihovna – ohlédnutí za rokem 2013

Už samotné umístění knihovny u jediné českovelenické základní školy jasně naznačuje, kdo jsou nejčastějšími návštěvníky. Děti knihovnou projde, někdy i proběhne, opravdu spousta. Vzhledem k tomu, že jsme od září upravili pravidla používání internetu a opravdu striktně je nutíme uživatele dodržovat, troufám si tvrdit, že k nám děti nechodí jen kvůli hrám, facebooku a jiným oblíbeným aktivitám, ale chodí trávit čas prostě do knihovny. Je tomu samozřejmě již od začátku přizpůsobena výpůjční doba, takže začínáme již v 7 hod. ráno, aby byl dostatek času dodělat domácí úkoly, vytisknout referáty nebo laboratorní práce, odeslat kontrolní e-mail panu učiteli a v neposlední řadě najít a vypůjčit si knihu na hodinu literatury. Po poledni tady děti tráví čas mezi vyučováním nebo při čekání na kroužky či sportovní hry. Je zavedeno několik pravidel a ty se prostě v knihovně dodržují a je pravda, že situací, kdy knihovnice musela řešit různé nevhodné chování stran dětí, v posledním roce velmi znatelně ubylo. I když vředy se najde někdo, kdo trpělivost a nervy zase vyzkouší. Ale to by bez toho asi nešlo...

Městská knihovna v Českých Velenicích začala v loňském roce intenzivní spolupráci se školní družinou. Celé 2. pololetí chodili prvňáčci se svou paní vychovatelkou na „Pondělní společné čtení“. Je pravdou, že ze začátku jsme chvíli hledali, jak celou tuhle akci pojmut, aby děti bavila a aby si také v hlavičkách něco nového odnesly. Nakonec se nám to společnými silami nejspíš povedlo, protože akce bude pokračovat i nadále.

Od září 2012 pořádáme kurzy Univerzity 3. věku, kterou zaštiťuje Česká zemědělská univerzita v Praze. Musím říci, že práce se seniory je velmi příjemná. Je na nich pokaždé vidět nadšení, nikdy nejsou nepřijemní nebo špatně naladěni. Navíc se sešla i skupina lidí, která si velmi rozumí. Schází se v knihovně každé úterý dopoledne. Studují jako vysokoškoláci v letním a zimním semestru.

Na závěr

ještě malé ohlédnutí podle některých poznámek v kalendáři:

Leden 2013:

- začíná spolupráce se školní družinou – „Společné čtení“ – žáci 1. tříd
- zahajujeme zimní semestr VU3V (virtuální univerzita 3. věku), témata jsou

Myslivost a Čínská medicína v naší zahrádce.

Únor 2013:

- do knihovny přišly děti z mateřských škol, většina vidí knihovnu poprvé. Jsou to všetečkové, je jich všude plno, ráda při těchto návštěvách používám dataprojektor. Děti baví sledovat, co se děje na plátně. Ať se již jedná o jednoduchou prezentaci nebo třeba pohádku, která doplňuje téma, o kterém jsme si povídali.

Březen 2013:

- samozřejmě měsíc, který je dlouho, předlouho, věnován čtenářům a knihám. Pořádáme např. prodejní výstavu knih, školní družina – starší děti – krásně vyzdobily knihovnu svými výtvarnými pracemi, takže víme, že jaro už se blíží...

Duben 2013:

- hned 1. pátek v měsíci tradiční Noc s Andersenem – téma Helena Zmatlíková – k tomu není co dodat a stále pokračují kurzy univerzity 3. věku i čtení s prvňáčky

Květen 2013:

- výstava fotografií orchidejí z mezinárodní výstavy v Drážďanech, práce na společném projektu knihoven Jindřichohradecka na téma „Řemesla...“, domluvili jsme se na spolupráci s výtvarným kroužkem při ZUŠ Třeboň, který funguje jednou týdně v Č. Velenicích. Téma je železnice, vlaky, trolejbusy....

Červen 2013:

- ZUŠ, výtvarný obor již několik let dobí na prázdniny knihovnu svými pracemi, které vznikly v průběhu celého školního roku. Některé práce jsou opravdu nádherné, jiné zajímavé a hlavně jsou to práce dětí velkého věkového rozpětí – 1. – 9. ročník, takže je na co se dívat a celé prázdniny chodí rodiče, prarodiče a známí dětí obdivovat, jaký talent mají doma, protože jinde takhle komplexně k vidění jejich výtvořů nejsou.

Červenec a srpen 2013:

- prázdninové měsíce, klidnější, trochu upravujeme výpůjční dobu, ale i o prázdninách lidé čtou nebo chtějí knihy na dovolenou, prarodiče pro vnoučata, která hlídají, aby jim měli co číst před spaním a knížka u vody nebo jen tak

doma na zahradě – přece nádhera, známe to všichni...

Září 2013:

- začátek školního roku, nové nesmělé tvářičky v knihovně, první plánování s paní učitelkami o návštěvách knihovny, o tématech....

Říjen 2013:

- týden knihoven a akce s ním spojené, setkání knihovníků a zastupitelů obcí v Nové Bystřici, rozjíždíme zimní semestr VU3V – témata jsou: Kouzelná geometrie a Dějiny oděvní kultury

Listopad 2013:

- soutěž „O nejkrásnější podzimní strašidýlko“, děti nosí výtvoř z dýní nebo jiných přírodnin a tvůrci nejkrásnějších strašidýlek jsou odměněni při lampionovém průvodu, který každoročně pořádá Město České Velenice společně s městskou knihovnou, v knihovně se intenzivně píšou dopisy Ježíškovi, někdy by si rádi napsali o dáreček i dospělí, ale bohužel....

Prosinec 2013:

- vánoční výzdoba knihovny s dětmi ze 2. třídy ZŠ, výstava historických fotografií Českých Velenic, máme 6 nových společenských her ze společnosti Albi, takže se nabízel Malý vánoční turnaj ve hrách Zlaté Česko a Ubongo. A pak už na nás čekali Vánoce....

To bylo jen krátké ohlédnutí za rokem 2013, nejsou zde vyjmenovány úplně všechny akce. Spíše jsem chtěla zmínit akce, které jsou trochu jiné nebo výjimečné oproti běžné činnosti knihovny.

A úplně na závěr ještě několik čísel z MěK za rok 2013:

Letos uplyne 5 let od přestěhování městské knihovny do nových prostor. Stabilizovala se čtenářská základna i počet návštěvníků knihovny.

Počet registrovaných čtenářů: ... 319

Knihovní jednotky: 11 051

Návštěvníci půjčovny: 10 430

Návštěvníci využití Internet: 6 350

Návštěvníci akcí: 1 440

Výpůjčky celkem: 16 038

Za MěK

v Českých Velenicích Martina Kubatová



Fotky z PMN v Českých Velenicích



Z oddílu kuželek

Dne 1. 3. 2014 proběhly KP jednotlivců v kuželnách na naší kuželně, kterých se zúčastnili i naši hráči. V kategorii juniorů skončil na 3. místě Miroslav Kotrč, když dosáhl výkonu 559 a o 6 kuželek mu unikl postup na MČR. V kategorii juniorky skončila Renáta Navrkalová na 2. místě když dosáhla výkonu 572 kuželek a jen o 2 kuželky jí uniklo prvenství. I tak je to pěkný výkon a postup na MČR juniorek, které se koná v České Třebové. V pátek 7. 3. zajíždějí naši mladí kuželkáři na PMN do Jihlavy, kde se bude jednat o postup do finále, které se bude konat na osmídráhové kuželně v Olomouci. Všem přejeme dobré výsledky a dobrou reprezentaci jak našeho oddílu, tak i našeho města. Výsledky všech přeborů si můžete najít na našich stránkách.

Kuželkáře velmi potěšil e-mail od sponzora. Rozhodli se podělit se o něj se čtenáři našeho Zpravodaje:

Vážený pane Navrkal,

jsem rád, že jsme pomohli k úspěchu Vámi organizované akce. Naše filosofie je taková, že se snažíme podporovat regiony, kde působíme a kde funguje vzájemná podpora. Když tedy veleničtí občané podporují svými nákupy nás, můžeme a chceme i my něčím přispět tam, kde se obvykle prostředků nedostává. A pokud jde o přirozenou aktivitu dětí, pak o to více chceme vyhovět, protože vidíme, co se s nimi děje, když nemají nějakou touhu a cíl.

Já osobně se snažím vyhovět organizátorům podobných akcí, protože vím, jak složité je akce finančně nebo materiálově zabezpečit (a žádný vděk nelze mnohdy očekávat).

Přeji Vám i Vaším kuželkářům hodně úspěchů.

S pozdravem

*Bohumír Sýkora, personální ředitel
manažer makroprocesů personalistika
a kvalita JEDNOTA, spotřební družstvo
České Budějovice*

Dne 9. 3. 2014 jeli naši mladí kuželkáři k poslednímu turnaji PMN do Jihlavy, kde se jednalo o postup mezi posledních 16 ml. a starších žáků ve finále v Olomouci.. A povedlo se, v mladších žácích postoupil Lukáš Holý, který skončil nakonec celkově na 12. místě a u starších postoupil Bohumil Maroušek, který skončil celkově na 14. místě. Je to další úspěch našich mladých nadějí. Tito hráči a ještě Ruda Baldík skončili v OP dorostu na 2. místě za TJ N. Bystřice. Na příští sezonu se připravují další nové tváře, F. Novotný, Jiří Novotný a k nim se přidala děvčata ze Suchdola n. Luž., která sem dojíždí každé úterý. Je vidět, že kuželkářům stále přichází i mládež odjinud než jen z Č. Velenic. Příští ročník PMN se opět bude konat v Č. Velenicích a i v dorostencích je připraven Pohár Bevatur. Oddíl připravuje i velký turnaj O pohár starosty a města Č. Velenic, který se uskuteční koncem srpna. Družstva dospělých si vedou úspěšně jak ve 2. lize, kde se usadilo A družstvo na 5. pozici, a B družstvo je na pěkném 2. místě v KP.II. Do těchto družstev se začínají doplňovat i naši mladí, kteří pomáhají zaskakovat za některé hráče. Oddíl stále hledá sponzory na činnost jak mládeže, tak i oddílu, proto oddíl touto cestou chce oslovit sponzory, kteří by měli zájem pomoci našemu oddílu. Kuželkáři jezdí po celé naší republice a dělají čest našemu městu a nebylo by marné si udělat reklamu, naši kuželkáři si to opravdu zaslouží. V Č. Velenicích proběhne i MČR železničářů, které se bude konat 6. - 7. 5. 2014. Přijedou i hráči, kteří hrají naši nejvyšší extraligu. Zveme naši veřejnost se podívat. Vždyť i semifinále žen, které zde proběhlo dne 2. 3. 2014 mělo vysokou úroveň, když přijely ženy, které hrají naši nejvyšší extraligu. A kdo se přišel podívat, viděl výkony, které tomu i odpovídaly.

Za oddíl kuželek M. Navrkal

Tak nevím,

Když se tak ráno dívám z okna a vidím na rohu u školy postávat strážníka městské policie, která dozoruje klid a pořádek a chování dětí školou povinných – nic proti, ba právě naopak! Ovšem začíná se mi vrtat neodbytná otázka: Tak nevím, ... kolikpak asi bude ještě potřeba městských strážníků, aby dohlédli na všechny, kteří se po ránu vydávají za prací a kteří netuší, že na ně může za blého dne číhat nebezpečí ve formě homo sapiens čtvrté cenové kategorie, právě se zřejmě vynořivší z hlubin některého z barů nebo herny zcela obrán a lačný pár drobných na fet či pivko? Jak je to možné, když by měly být touto dobou podobné podniky spořádaně uzavřené? Přece to jasně stanovuje vyhláška Města! Ale protože jsme zřejmě potomci kocourkovských, tak sice všichni víme, že tato zařízení vesele fungují celou noc jako dřívě, i když „pouze pro zvané“ a takřkajíc „za zavřenými dveřmi“ pod dohledem vlastních kamer u vchodu, ale budeme se tvářit všichni jako že neééé.

Tak nevím, ... už mi ty zlaťáčky v obecní kase, inkasované za hrací automaty a nevím co ještě, necinkají tak vesele a nezdaří se mi tak lesklé. Nebo že by vážily více než lidské zdraví či životy? Ano, životy, protože se možná jednou najde někdo, kdo se jen tak nebude chtít vzdát své peněženky a neskončí to pár odřeninami a šokem!! Ne, nesnažím se vyvolávat paniku, jen se ptám: Stojí ty dukátky za to? Možná se za ně opravdu dají pořídit další strážníci, aby nás ochraňovali před návštěvníky těch zařízení, ze kterých peníze v obecní kase pocházejí, ale není to potom trochu schizofrenické? Na jednu stranu inkasujeme z rizikových aktivit a na druhou stranu ty samé peníze „vyhodíme“ za ochranu proti těmto rizikům??? Tak nevím, ... A s tím, jakým tempem se vyrovnávají české obce i města s tímto „nešvarem“, jak šmahem vydávají a uplatňují vyhlášky o zákazu heren, se České Velenice pomalu ale jistě stávají malým českým Las Vegas, kde se stále dá nechat se oškubat a celou noc třískat do automatu. A pak nad ránem náhodného kolemjdoucího jen tak beztestně „zkrátit“ na ulici!

Tak nevím, ... Je to opravdu to, co tu chceme???

Helena Jabůrková, České Velenice



Jarní novinky v Mateřském klubu Piškůtek

Letošní jaro s sebou přináší pro Piškůtek hned několik novinek. Tou největší je to, že velenický mateřský klub vede od dubna nová organizátorka – paní Veronika Janďová. Veškeré kontakty jako mail, www stránky a facebook zůstávají stejné, takže nás i nadále můžete na těchto sítích nalézt.

Další novinkou je to, že v letošním roce nebude MK Piškůtek pořádat burzu dětského a těhotenského oblečení – především z důvodu toho, že není dostatek pomocníků, kterým by se společně s námi chtělo trávit jeden páteční a sobotní večer přípravě této burzy. Uvidíme, jak se bude situace vyvíjet dále a pokusíme se připravit alespoň podzimní burzu.

Závěrem bych chtěla moc poděkovat všem maminkám, které na Piškůtek chodí a chtějí si zde něco málo vyrobit a pohrát si se svými dětmi v jiném prostředí než doma. Přeji Piškůtku více těchto maminek než těch, které si mateřské centrum pletou s hlídacím klubem a je jim na obtíž, když mají jejich dětičky něco vyrábět nebo se snad dokonce zašpinit od bavreč apod.

Krásné léto a hodně krásných tvořících středečních setkání přeje MK Piškůtku

Lucka Císařová

1. o jarních prázdninách nás navštívily i starší děti, které už chodí do školky
2. nové holčičky se teprve rozkoukávají
3. klavír je u našich „piškůtků“ hodně oblíbený hudební nástroj



Malování na hedvábí

Ve čtvrtek 6. 3. 2014 jsme ve Výtvarné dílně tvořili pod vedením lektorky z Českých Budějovic Jany Školaudyové technikou malování na hedvábí šátky a hedvábné korále. Zájemkyň se opět sešlo dost a všechny si vyzkoušely další z mnoha textilních výtvarných technik a domů jsme si odnesly každá vlastnoručně zhotovený hedvábný šátek a polotovar ve formě „tunýlku“ na hedvábné korále, které jsme si už dokončily z časových důvodů doma. A na co se můžeme těšit příště? V květnu nás čeká technika Powertex, s pomocí které si vytvoříme dekorativní vázu dle vlastní fantazie a další ozdobné předměty. Opravdu zajímavá věc, kterou stojí za to vyzkoušet. A jelikož je paní Jana opravdu nevšední talent a má nadání na spoustu dalších výtvarných technik, už teď plánujeme něco na podzim. Nudit se s ní rozhodně nebudeme! Přijďte si vyzkoušet vše anebo jen to, co Vás zaujme. Těšíme se na Vás!

Za Dámský klub Helena Jabůrková

VÝTVARNÁ DÍLNA

Dámského klubu Vás zve :

MRAMOROVANÉ KRASLICE



Kurz se koná v jídelně Besedy ve čtvrtek 3. dubna 2014

od 18 hodin. Veškerý materiál pro výrobu 5 mramorovaných kraslic je v ceně. Cena je 40,- Kč (za 5 kraslic).

Přihlášky u p. Heleny Jabůrkové, 723022470 nebo e-mail

hel.jab@tiscali.cz. Maximální počet na jeden kurz je deset osob.

OBŘADY A BOHOSLUŽBY V KOSTELE SV. ANEŽKY ČESKÉ O VELIKONOCÍCH

- **Zelený čtvrtek 17. 4. 2014** – připomínáme si, že Ježíš před svou smrtí při poslední večeři se svými učedníky proměnil chléb ve své Tělo a víno ve svou Krev, což se skrze kněze děje při každé mši svaté
- mše sv. v 17.00
- **Velký pátek 18. 4. 2014** – tento den je pro věřící přísným dnem postu a odríkáni, neboť si připomínají Ježíšovu smrt a znovu si uvědomují, co to pro každého člověka znamená, proto se scházejí k modlitbě křížové cesty a k uctívání kříže
- dopoledne Křížová cesta městem - začátek v 10.00 u kaple sv. Rodiny v „Pepíkově“
- obřady s uctíváním kříže v 17.00 v kostele
- **Bílá sobota 19. 4. 2014** – v tento den až do večera se věřící s vděčností, s díky a s důvěrou modlí u Ježíšova hrobu, který bývá v každém kostele
- v Českých Velenicích bude možnost bdít u hrobu, který je v přední části kostela, od 14.00 do 17.00
- Velikonoční vigilie ve 20.00 v Českých Velenicích – největší slavnost během roku. Komu se líbí na půlnoční mši sv., ať zakusí atmosféru této mše sv. Tato mše je společná pro všechny farnosti, které spravuje P. Jaroslav Šmejkal.
- **Slavnost zmrtvýchvstání, neděle 20. 4. 2014** - zde mše sv. nebude (výjimečně bude v Chlumu u Třeboně)

Velikonoční dílna - pečení jidášů (pečiva vhodného na Velký pátek) a jiné tvoření vhodné jako velikonoční či jarní dekorace. Jidáše následně budou při mši svaté knězem požehnány.

Velikonoce nejsou jen svátky jara nebo jeho vítězství nad zimou a oslavou přicházejícího slunce a jeho síly. Pro křesťany jsou oslavou života, Ježíšova vítězství nad smrtí, otevření cesty k Bohu – do nebe pro každého člověka. Proto jsou pro nás tak důležitými a krásnými svátky, na které se aspoň já pokaždé těším. Teď při změně svého bydliště, kdy podobnou práci pastorační asistentky budu vykonávat z Českých Velenic a už ne ze Suchdola nad Lužnicí, postní dobu jako přípravu na Velikonoce jinak prožívám. Často kolem sebe slyším výzvu „Změňte své srdce“, a tak se konkrétně ptám, jak já mohu změnit své srdce, svůj život, aby byl podobnější Ježíši? Dobře vím, že ještě v mnoha věcech – hlavně, abych co nejméně říkala – nemám čas a nehladala tolik chyby na druhých a nekritizovala je. Abych měla čas a prostor pro své bližní, měla je ráda, viděla jejich potřeby a pomáhala jim. Víím, že jsem hodně dostala, proto je postní doba pro mě otázkou: Dávám podle toho, kolik jsem od Boha obdržela, nebo mám ještě velké rezervy a dluhy? A také vím, že podle toho, jak se mi to v postní době podaří promodlit a využít příležitosti, plnit své povinnosti apod., budu zažívat radost ze života, z Ježíšovy oběti a zmrtvýchvstání. Přěji vám, aby i vám se Velikonoce a věci v osobním životě vydařily.

Iva Hojčková

Oáza v poušti

Znovu po roce jsem mohl týden strávit na duchovních cvičeních neboli exerciciích. Bylo to v Litoměřicích, kde jsem jako bohoslovec prvního ročníku prožil dobu převratu 1989. Tyto duchovní cvičení se konají každý rok, abychom měli možnost se na několik dní zastavit, ztišit, na chvíli opustit svůj zaběhnutý životní rytmus s řadou povinností a starostí a ujasnit si, zda můj život a všechno své namáhání je zacíleno správným směrem. Dokonce jsem mohl na několik dní vypnout mobil, když předtím jsem naléhavé záležitosti světil kolegům kněžím z Nových Hradů. Bude to už čtvrt století, kdy jsem tady na bohoslovecké fakultě studoval. S vděčností na tuto dobu vzpomínám. Učebna, ve které jsme se scházeli na přednášky, má stále stejné vybavení, jako je stupínek s katedrou, tabule s křídou a houbou, některé lavice ještě s kalamářem a staříčským knězem Bohumilem Kolářem, který nás už tehdy duchovně vedl a říkalo se mu spirituál. Jako obvykle každou svou přednášku začínal anekdotou, vůbec ne zbožnou. Tady je jedna z nich: Ptá se vyšetřovatel lupiče: „Jak to, že jste při vloupání odcizil samé bezcenné krámy a všechny cennosti jste tam nechal?“ „I vy mi to budete vyčítat?“, ohradí se pachatel. „To jste měl slyšet mojí ženu, jak ta mi za to vynadala!“ – Pak ovšem následovalo vážné téma. Například o vděčnosti a nevědě, jaký je Bůh a jaký není, o bohatství Božího slova, svatost pro každého, o zázračném rozmnožení času, o

řeči lásky, které každý porozumí, o službě, o modlitbě, o neochotě nést kříž atd. Křížem může pro nás být třeba snášení druhého člověka, může to být naše nemoc, neúspěch, nepochopení druhými, závislost na někom nebo na něčem... Jednou takovou závislostí může být třeba televizor. A stává se, že je pro nás opravdovým křížem. Když si žena chce promluvit se svým mužem, ale není to možné, protože se právě hraje 1. liga ve fotbale nebo MS v hokeji. Muž se zlobí na svou ženu, protože už zase sedí u XXL pokračování Růžové zahrady. Děti sedí u počítače a právě odstřelují virtuálního nepřítele. Tady jsou výhrady člověka, který vede spor s televizí: Vedu spor s televizí, protože mi leze do bytu se samými otravnými zprávami z černé kroniky a z ekonomiky, jakou krizí to procházíme a přitom se lidé až na výjimky nikdy tak dobře neměli. Leze nám do soukromí a nepustí nás ke slovu. Stále si vede svou. Je kazatelnou jakéhosi nového životního stylu, který tu dříve nebyl. Její obraz se rozchází s realitou. Olupuje nás o čas, který stejně nemáme. Noční čas proměňuje v iluzorní den, kdy namodralým mihotavým světlem našich bytů budí dojem, že svítá. Vnáší do naší rodiny napjatou atmosféru, kdy už nikdo nikoho neposlouchá, ani děti už nechtějí poslouchat. A tak nám nezbyvá, než poslouchat a sledovat aspoň tu televizi. Proto vedu s televizí spor. Musí mi sloužit, ne vládnout! Musí přece podávat obraz světa pravdivě, nikoli jen optikou katastrof, podvodů a seriálových hrdinů, kteří stále znovu zkoušejí hledat štěstí a pořád šťast-

ní nejsou, protože nepoučitelně opakují stále stejné chyby: myslí víc na sebe než na druhé. A my se na to pořád musíme dívat. – Ale proč vlastně? Nemusíme! Můžeme ji vypnout. Ale co potom budeme dělat? Když nás žena ani děti už neposlouchají, volení zastupitelé ani politici nás neposlouchají. A kdo za to může? – A tak vedu s televizí spor, protože vychovávat mají táta s mámou a ne televize a počítače! – I taková témata zde zazněla, v oáze na poušti, bez televize, bez mobilu, počítače, bez stresu. Aspoň týden v roce. Díky za něj. – Ale kdo si na takové exercicie může udělat čas, když ho nikdo nemá?!

Bylo zjištěno, že lidé, kteří pořád někam chvátají a pořád říkají, že nemají čas, tak se vůbec nemodlí. Kdo se modlí, čas má. Není to zvláštní? Ve ztišení a v modlitbě totiž člověk poznává, co je opravdu důležité. Na to ostatní čas nepotřebuje. Dnes se lidé zabývají různými meditacemi a jógou, aby se zklidnili a ztišili a nabrali nových sil. Přitom bylo zjištěno, že pravidelná modlitba Zdravasů v latině, která je součástí modlitby obyčejného růžence, zklidňuje dýchání a upravuje srdeční rytmus. Lidé pravidelně se modlící růženec jsou zdravější a spokojenější. Nevěříte? Nevadí, ale funguje to. Boží terapie modlitbou je osvědčená celými generacemi před námi.

Požehnaný a klidný čas postní a velikonoční vám všem přeje duchovní správce

P. Jaroslav Šmejkal



Masopust u seniorů

Ani jsme se nenadáli a uskutečnila se Masopustní zábava, na kterou jsem zvala v min. čísle Zpravodaje. V sobotu 15. 3. bylo trochu deštivo, ale to nezkazilo dobrou náladu seniorům i občanům našeho města, kteří se zúčastnili maškarní zábavy v kulturním domě Beseda.

Pro dobrou náladu nemáme čas na nudu! Toto heslo si daly sobě seniorky, ale i těm ostatním, kdo se chce k tomuto heslu připojit! Tyto zábavné akce pořádají už několik let. A dělají moc dobře. To, že si všichni rádi spolu zazpívají a zatancují, to přináší pocit dobré pohody a člověk je na světě hned raději. Přispívá k tomu také

kapela Flamendři, která dokáže rozproudit krev mladým i těm dříve narozeným. Největší radost udělali účastníkům masky, které k masopustu patří a kterých se sešlo opravdu dost. Ani o koblížky nebyla nouze. Seniorky je opět napekly pro každého účastníka plesu a samy je roznášely přítomným. I když je napečou každý rok, je to vždy milé překvapení, zvlášť pro ty, co se zúčastní zábavy poprvé.

O práci našich seniorů se začala zajímat agentura, která přijela Masopustní zábavu natočit. Všichni účastníci i občané Velenic nahrávku uvidí 1. týden v dubnu na webových stránkách města České Velenice www.velenice.cz.

Byla to zase jedna z vydařených akcí, která přináší pocit dobré pohody, aby byl člověk na světě alespoň trochu spokojený.

Pražáková



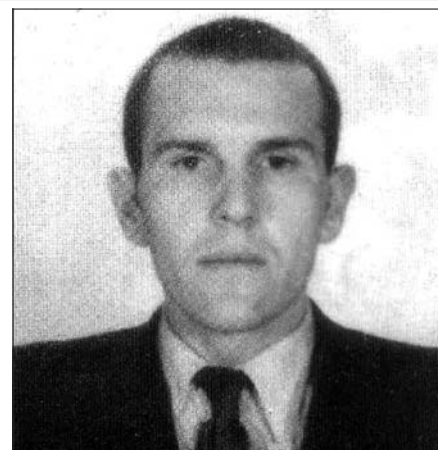
Senior klub v dubnu srdečně gratuluje

**Jaroslavě Slívové
Marii Musilové
Růženě Frolíkové**

Vzpomínka na Karla Grubera

Mezi nejznámější příslušníky tzv. třetího odboje v oblasti Třeboňska se v polovině 20. století zařadil i Karel Gruber. Narodil se v roce 1927 v malé pohraniční obci Rapšach. Vyučil se zámečníkem. V době nacistické okupace jeho rodina požádala o německé státní občanství a tak byl mladý Gruber v prosinci 1944 povolán k vojenské službě u zbraní SS. Po výcviku odjel počátkem roku 1945 na frontu do oblasti Poznaň, kde zběhl a byl zajat Rudou armádou. Po krátkém období vstoupil k 1. čs. armádnímu sboru v SSSR. Po válce se vrátil do rodného Rapšachu, kde jej však jako bývalého německého vojáka zatkli a předali do sovětského zajetí. Jako válečný zajatec pak až do roku 1949 pracoval na dvou místech v jižním Rusku. Po propuštění se vrátil do oblasti svého rodiště, kde však údajně nemohl sehnat práci. Proto odjel do Vídně, kde se nechal zlákat k práci pro americkou zpravodajskou službu CIA. Od října 1950 začal působit jako převaděč kurýrů, pak jako spojka pro skupinu generála Františka Moravce. K jeho základním povinnostem patřilo bezpečně převést přes státní hranici jiné československé agenty, kteří na území tehdejší ČSR plnili další úkoly pro západní zpravodajské služby. Později byl pověřen obsluhou tzv. mrtvé schránky, zřízené v lokalitě Spáleniště, a dopisy také předával dalšímu spolupra-

covníkovi Janu Hajnovi. Karla Grubera doprovázel při jeho ilegálních cestách přes hranice vždy jeden ze dvou společníků. Zpočátku jím byl Karel Bejček a později Karel Bednář. Státní hranici přecházeli tito převaděči na dvou místech: buď v katastru obcí Breitensee a Krabonoš, nebo severněji, a to mezi Brandem a osadou Spáleniště. Během své třináctiměsíční převaděčské a kurýrní kariéry vykonal Karel Gruber v doprovodu svého společníka celkem 35 cest z Vídně na Rapšaško a zpět. Pouze ve dvou případech došlo po překročení státní hranice k ozbrojenému střetu s příslušníky Pohraniční stráže. Poprvé v září roku 1951 byl při vzniklé přestřelce nešťastnou náhodou zabit vojín PS Adam Ruso. I když byla tato událost poměrně pečlivě a objektivně vyšetřena Pohraniční stráží a SNB, nebyla tato smrt ani při pozdějším soudním projednávání přímo přisouzena některému z kurýrů. Po druhém ozbrojeném střetu s vojáky PS v listopadu 1951 se K. Gruber pevně rozhodnul, že s činností agenta – chodce (tento termín používala čs. STB) definitivně končí. V únoru a březnu 1952 pak Gruber s Bednářem ještě absolvoval zpravodajské školení ve Spolkové republice Německo. Přes všechnu opatrnost a zkušenosti nakonec oba tyto agenty v říjnu 1952 zatkla ve Vídni skupina vojáků sovětské armády a fakticky unesla do Česko-



slovenska. Tito převaděči pak byli příslušníky STB intenzivně vyslýcháni ve věznicích v Praze-Bubenči a v Českých Budějovicích. Dne 27. dubna 1954 byla Nejvyšším soudem v Praze odsouzena za velezradu a vyzvědačství uměle vytvořená skupina kurýrů, do které byli včleněni i Gruber a Bednář. Soud, kterému předsedal Josef Urválek, odsoudil K. Grubera k trestu smrti a K. Bednáře na doživotí. Zatímco Karel Bednář byl na amnestii v květnu 1965 podmínečně propuštěn, tak Karel Gruber byl popraven dne 29. května 1954 ve věznici Praha Pankrác.

Zdroj: Ivo Pejčoch, Prokop Tomek: Agenti – chodci na popravišti, Svět křídel 2010

Vladimír Bednář

KULTURNÍ TIPY V ČESKÝCH VELENICÍCH

Kulturní tipy na měsíc duben 2014

✱ 3. 4. 2014 – Velikonoční tvoření – mramorované kraslice

pořádá Dámský klub v jídelně KD Beseda od 18 hodin, více info na plakátech, přihlášky u paní Heleny Jabůrkové (723022470 nebo hel.jab@tiscali.cz).

✱ 8. 4. 2014 – Divadelní představení „Oskar“

pořádá Město České Velenice od 19:00 hod. v KD Beseda, předprodej vstupenek v Informačním centru České Velenice od pondělí 3. 3. 2014, cena vstupenek 200,- Kč a 180,- Kč, obsazení komedie: Ivan Vyskočil, Michaela Dolinová, Martin Sochor, Veronika Nová, Marcel Rožetzký, Josef Vágner, Kateřina Urbanová, Anife Ismet Vyskočil Hassan; autor hry: Claude Magnier

✱ 13. 4. 2014 – Velikonoční trhy

pořádá Město České Velenice od 14 hodin v kaštanové aleji u „Michlplacu“, ve 14:00 hod. vystoupí děti ze Základní školy České Velenice, poté bude hrát Malá kapela Pavla Havlíka; stánkaři, kteří budou mít zájem o zapůjčení stolů, mohou psát na e-mail: jsubrtova@meu.velenice.cz nebo volat na tel.: 602 377 111 nebo 384 758 025 (J. Šubrtová)

✱ 15. 4. 2014 – Cestovatelské promítání na téma rumunští Slováci

pořádá Město České Velenice od 18 hodin v KD Beseda, vstupné 30,- Kč, přednášející Jaroslav Zeman

✱ 19. 4. 2014 – Zahájení rybářské sezóny „Jarní tření“

pořádají českoveleničtí rybáři od 18 hodin na Rychtě, hraje živá muzika, vstupné dobrovolné

✱ 20. 4. 2014 – Den otevřených dveří v Hotelu KONSUL

pořádají pracovníci Hotelu Konsul od 10 do 17 hodin, zváni jsou rodiče s dětmi, přijďte se podívat „Na Konsulát“. Volný vstup do hotelových pokojů, kavárny, muzea, obrazové galerie, pro děti prohlídka laserové střelnice a vyzkoušení laserových zbraní, ukázka tréninku v boxerské tělocvičně, návštěva přírodní lékárny. Budou probíhat i zajímavé diskusní programy. Pro návštěvníky bude připraveno malé občerstvení a pro každé dítě velikonoční dáreček.

✱ 30. 4. 2014 – Pálení čarodějnic

informace budou v průběhu měsíce zveřejněny na plakátech a na www.velenice.cz

Tipy na další měsíce:

✱ 3. 5. 2014 – Vitorazská jízda 2014 – 14. ročník

pořádá SK Vitoraz ve spolupráci s Městem České Velenice a pod záštitou Krajského úřadu Jihočeského kraje, start je v 9:30 hod. ze stadionu TJ Loko, více informací na str. ...

✱ 10. 5. 2014 – Otevírání letní turistické sezóny v Kaplici

každoroční soutěž měst na Novohradsku, kde se města utkávají ve „sranda-disciplínách“, letos v Kaplici, příští rok již v Českých Velenicích, přijďte podpořit náš tým! Více informací v dalším čísle Zpravodaje.

✱ 13. 5. 2014 – Promoce studentů VU3V v Praze

✱ 20. 5. 2014 – Vzdělávací seminář Prevencí proti dluhovým pastím

pořádá Městská knihovna České Velenice od 16:00 hod. ve svých prostorách; vzdělávací seminář z oblasti finanční gramotnosti je poskytován Novohradskou občanskou společností, seminář je zdarma a může se ho zúčastnit kdokoli

✱ 31. 5. 2014 – Pohádkový les

✱ 7. 6. a 8. 6. 2014 – Dětské rybářské závody a Rybářské závody pro dospělé

pořádá MO ČRS České Velenice na nádrži Rybná, bližší informace v příštím čísle Zpravodaje

CESTOVATELSKÁ PROMÍTÁNÍ

15.4.2014 - 18 hodin

KD BESEDA

Rumunští Slováci

Každý z vás jistě ve svém okolí zná někoho, jehož předci pocházejí z Rumunska. Ti informovanější dokonce vědí, že odkudsi z Bihoru či dokonce slyšeli název Valea Ungurului nebo některé jiné. Mnoho lidí, kteří zde žijí, mají ovšem přímé předky ze zmíněných oblastí, někteří se tam narodili. Než se dostaneme k tomu, kde se tu (zejména v pohraničí) rumunští Slováci vlastně vzali, pojďme v čase o dvě století zpět.

„...Na konci 18.století byly životní podmínky Horních Uher (dnešní výrazná část Slovenska) velice obtížné, životní úroveň bídná a další půdy nutné k obživě se nedostávalo. Naproti tomu v oblasti Dolních Uher ležela doslova ladem neobydlená neobhospodařovaná území s neprostupnými lesy...“ - Takhle nějak začíná celý příběh o rumunských Slováčích.

Pojďme v tomto povídání dál přes osídlování Dolních Uher maďarskými grófy, zakládání vesnic, uchovávaní si své identity, jazyka a kultury až k válečným dobám a re-

emigraci do Československa po 2. světové válce. Co jí předcházelo? Jak probíhala? Kde všude byli tito lidé usídlováni?

V druhé části našeho večera uvidíte, jak žijí Slováci v Rumunsku dnes. Potomci těch, kteří v Bihorsko-salajské oblasti z různých důvodů stále zůstávají.

V celém Rumunsku se ke slovenské národnosti hlásí cca 15 000 obyvatel a tvoří jen zlomek populace ve více než 22 milionové zemi. Žijí v sedmi oblastech (župách). Podle hustoty osídlení - bihorsko-salajská (cca 8 000), aradsko-banátská (cca 5 000), Timi^o (cca 1 000), Satu Mare, Cara^o-Severin, Maramure^o a Suceava .

Hluboce zakořeněno je (jako všude na Balkáně) náboženství. Dnes vypadá procentuálně „mapa“ náboženského vyznání mezi Slováky přibližně takto: římskokatolické...68%, evangelické...18%, pravoslavné...4%, ostatní...10%.

Po roce 1990 zde, stejně jako v Aradské oblasti či v „českém“ Banátu, dochází k dramatickému úbytku obyvatelstva v důsledku hledání lepších životních podmínek stěhováním především do Čech a na Slovensko. Ve vesnicích přibývají opuštěné domy a volná místa ve školních lavicích. Přesto zde lidé neustále žijí a pokoušejí se navíc udržet svůj jazyk a tradice.

Pro nás bude tato návštěva jistě i testem pokory s velmi silným připomenutím, co ke svému životu vlastně skutečně potřebujeme...

Nezpochybnitelně si zdejší lidé zaslouží náš respekt a uznání!

Jaroslav ZEMAN



Citáty slavných:

- Lépe je být smutný s láskou, než veselý bez ní. (J. W. Goethe)
- Je to ale smutná epocha, když je snadnější rozbít atom, než zničit předsudky. (A. Einstein)
- Jak je smutné utěšovat se myšlenkou, že jiní jsou na tom hůř. (O. Wilde)
- Smutné je, že hlupáci jsou tak sebejistí, zatímco moudří lidé jsou vždy plní pochybností. (B. Russell)
- V smutku si vystačíme i sami se sebou. Ale když chceme prožít plné štěstí, musíme se o něj s někým podělit. (M. Twain)

Vybrala: Helena Jabůrková

VÝPRODEJ EKOBRİKET A PELET ZAHAJUJEME JARNÍ VÝPRODEJ! ZIMNÍ ZÁSoby MUSÍ PRYČ!



- EKOBRİKETY
- několik druhů
- PELETY
- několik druhů
- TŘÍSKY
- PODPALOVAČE

Dle počtu odebraných palet
DOPRAVA ZDARMA!!!



EKOPALIVO www.ekopalivo.cz

Ekopalivo Bohemia s.r.o.

Prodejna: Briketárna Větrní u Č.K.

Tel.: +420 380 733 733 • 734 768 420

E-mail: prodejnavettrni@ekopalivo.cz

Prodejna: Č. Budějovice, Na Dl. Louce

Mobil: +420 777 917 714

E-mail: prodejnacb@ekopalivo.cz

BAUHAUS

ČESKÉ BUDĚJOVICE NEJŠIRŠÍ VÝBĚR ZA NEJLEPŠÍ CENY!

Elektrický vertikátor a provzdušňovač, 2 v 1
HVLA 1300-32, šířka záběru 32 cm, 1300 W, 18 ocelových prořezávacích nožů / 18 pružin, nastavení hloubky řezu, 5 stupňů



Benzinová sekačka s pojezdem
HB 51 R HW E, šířka záběru 51 cm, výkon 2,5 kW / 3,4 PS, pohon zadních kol, elektrostart, centrální nastavení výšky stříhu 6 poloh, do vyprodání zásob



Prořezávací pila a nůžky
BAS 3020, benzinový motor 30 cm³, 1 kW / 1,4 PS, délka čepele 20 cm, síla stříhu 18 cm, dosah až 4 m, hmotnost 6,9 kg



Zahradní domek BAUHAUS

vnější rozměr domku vč. přesahu střechy 3,5 x 3,66 m, výška hřebene střechy 250 cm, výška boční stěny 200 cm, materiál severský smrk, včetně kompletního spojovacího materiálu a kování, praktické dvojité dveře s kovovým prahem, dveřní křídla a okna předmontovány, zasklení 4 mm sklo, s odnímatelnými mřížkami, skladem k okamžitému odběru



Fóliovník Premium

180 x 240 cm, max. výška 197 cm, stabilní kovový rám, extra pevná průsvitná fólie, 3 rolovací okna a velké dveře, jednoduchá montáž, uvedená foto je pouze ilustrací



Univerzální hnojivo

10 kg,
pro venkovní
rostliny, pole,
trávníky



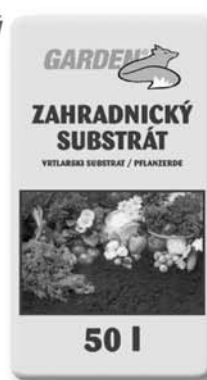
Trávníkové hnojivo s odpuzujícím účinkem proti krtkům 2,5 kg
vhodné pro všechny typy trávníků, potlačuje výskyt mechu

229,-



Zahradnický substrát
balení 50 l

63,-



České Budějovice, České Vrbné 2380, směr Plzeň • Po – Pá 7⁰⁰ – 21⁰⁰, So – Ne 8⁰⁰ – 21⁰⁰ • www.bauhaus.cz
Tato nabídka platí do 30. 4. 2014. Ceny jsou uvedeny včetně DPH. Platí pro obvyklé množství jedné domácnosti. Chyby a změny jsou vyhrazeny.



více na www.internethome.cz

Ten nejchytřejší z Českých Velenic u Vás doma! za 299 Kč

Spolehlivý internet


internethome


Přírodní poradna 31 Řebříček obecný

- Má protizánětlivé účinky, podporuje tvorbu žluče a chuť k jídlu, zmírňuje průjemy a žaludeční potíže, upravuje trávení
- Má schopnost zastavovat nebo vyvolávat krvácení (i gynekologická- silnou menstruaci zeslabuje a nedostatečnou posiluje), užívá se na čištění krve
- Uvolňuje křeče, posiluje trávicí trakt, působí proti překyselení organismu
- Je vhodný na dezinfekci ran a na záněty v dutině ústní
- Napomáhá při léčbě křečových žil a pocitu těžkých nohou, hemoroidů
- Posiluje slabý močový měchýř
- Je dobré ho užívat při posílení zádového svalstva
- Pomáhá při celkovém zklidnění a uvolnění napětí

Čaj z řebříčku se užívá při detoxikaci organismu, bolestí zad, migréně

- 1 čaj. Lžičku řebříčku přelijeme 250 ml vroucí vody a necháme 5 minut louhovat, přecedíme a pijeme 1-3 denně

Řebříček se nesmí užívat dlouhodobě a překračovat denní dávky.

Dobré zdraví HaM

PLÁNOVANÁ VÝSTAVBA SENIORSKÝCH BYTŮ S PEČOVATELSKOU SLUŽBOU

AP STAV-INTERIER a.s.

REZIDENCE DVORY NAD LUŽNICÍ

- výstavba 24 bytových jednotek s pečovatelskou službou
- kategorie bytových jednotek 1+kk (rozměry 22m² – 45m²)
- garáže, venkovní stání
- sklepní kóje
- ceny k pronájmu od 7.900,- Kč/měsíc

Dvory nad Lužnicí jsou lokalitou s výbornou dopravní dostupností – vlakové spojení do Českých Velenic, Rakouska – Gmünd (cca 13 km od nemovitosti), do lázeňského města Třeboně, Veselí nad Lužnicí, Prahy. Dále je možnost využití autobusové dopravy.

V obci nalezneme samoobsluhu, restauraci, kostel, poštu, tenisové kurty, kurt pro plážový volejbal, dětské hřiště a kulturní dům.

Kontakt:

AP stav-interier a.s.
Mobilní tel. +420 603 223 034
Email: ap.stav@seznam.cz
www.apstav-interier.cz



Dubnové dny v historii Česka:

- 3. 4. 1876** - v rodině chudého ševce se jako šesté z dvanácti dětí narodil Tomáš Baťa, zakladatel největší obuvnické firmy Baťa (zemřel tragicky 12. 7. 1932)
- 4. 4. 1969** - v Jihlavě se upálil dělník Evžen Plocek a stal se tak pomyslnou třetí pochodní po J. Palachovi a J. Zajícovi
- 9. 4. 1891** - narozen Vlasta Burian, jeden z největších prvorepublikových československých herců nazývaný Králem komiků (zemřel 31. 1. 1962)
- 12. 4. 1944** – narozen Karel Kryl, písničkář, grafik, prozaik a hlavní postava československého protikomunistického protestu.

Vybrala: Helena Jabůrková

**ANTÉNY – SATELITY
PRODEJ – MONTÁŽ – SERVIS
LIBOR VONDRÁŠEK,
tel. 602 314 046**

Rekondiční studio Třeboň

Vacushape a FATmagic

Chůze v podtlakové komoře.
Odbourání podkožního tuku
a celulitidy.



Akce!
Kupte si permanentky nad 3000 Kč
a obdržíte poukaz na nákup
zdravotní obuvi
v hodnotě 300 Kč.

Rekondiční stoly

Cvičení na tvarování postavy
a zlepšení pohyblivosti.



Masážní křeslo

Luxusní masáž
celého těla.



Tanita

Diagnostika a analýza
složení lidského těla.



Fitvibe

Vibrační plošina
intenzivní tvarování postavy.

Rekondiční studio
TŘEBOŇ

tel: 722 172 366
www.rekondicni-studio.cz
Sportovní ul. 279, Třeboň

UHLÍ
v zastřešené hale

BERÁNEK
BERY JH s.r.o.
Jindřichův Hradec

**NEJLEVNĚJŠÍ
UHLÍ
JARO 2014**

Hnědé:

Bílina (Ledvice) / Most

kostka, ořech I., ořech II.

Denní prodej a objednávky:

J. Hradec, Jarošovská 1339/II

Po - Pá 7.00 - 15.00 hod.

Černé: kostka, ořech I.,
kovářské, koks

Brikety německé:

malé 5 - 6 cm, velké 8 - 10 cm

Brikety dřevěné:

balení 25 kg

Doprava od 10q ZDARMA

384 321 288

777 321 288

www.uhliberanek.cz

**SKLÁDÁNÍ PÁSOVÝM
DOPRAVNÍKEM**

*Město Suchdol nad Lužnicí vyhlašuje
záměr*

**PRONÁJMU KULTURNÍHO DOMU čp.699
v Suchdole nad Lužnicí**

Bližší informace získáte na úřední desce

Města Suchdol nad Lužnicí, webových stránkách města nebo
osobně v kanceláři odboru majetku a investic č.14
na Městském úřadě v Suchdole nad Lužnicí

Pohřební služba Třeboň

Nepřetržitá služba pro převoz zesnulých
P. Tupa:

Mobilní telefon: +420 724 971 312

Pevná linka: +420 384 790 008

Odpovědný pracovník p. František Pražák:
+420 721 402 261

Majitel pohřební služby Antonín Buman:
+420 602 427 290

Kancelář Suchdol nad Lužnicí p. Štěpán:

Mobilní telefon: +420 723 635 136

Pevná linka: +420 384 385 251

NABÍZÍME KOMPLETNÍ POHŘEBNÍ SLUŽBY:

- Objednání pohřbu
- Realizaci pohřbu včetně kompletní organizace
- Kremace
- Převoz zesnulého v rámci ČR
- Převoz zesnulého ze zahraničí do ČR
- Převoz zesnulého z ČR do zahraničí
- Možnost objednání pohřbu i u Vás doma

EATON

Powering Business Worldwide

Výrobní závod nadnárodní
americké společnosti Eaton
Elektrotechnika s.r.o. se sídlem
v Suchdole nad Lužnicí,

hledá zaměstnance na pozici mistr výroby.

Náplň práce:

- Řízení a vedení pracovního týmu cca 50 zaměstnanců
ve směnném provozu
- Vzdělávání a rozvoj pracovního týmu
- Zajišťuje administrativu spojenou s vedením svého týmu
- Zodpovědnost za řízení procesů výroby
- Zodpovědnost za dodržování kvality
- Implementace nástrojů EBS (LEAN, MESH, EQS)

Požadujeme:

- Min. středoškolské vzdělání
- Uživatelská znalost práce s PC
- Časová flexibilita
- Možnost práce ve směnném provozu
- Zkušenosti s vedením týmu
- Samostatnost
- Organizační schopnosti
- Aktivní přístup

Výhodou, ale není podmínkou:

- Technické vzdělání
- Znalost AJ nebo NJ
- Znalost LEAN principů
- Znalost produktů a procesů výroby rozváděčů

**Zájemci se mohou hlásit nejpozději do 15.4.2014
na personálním oddělení společnosti.**

Výběrové řízení je vyhlášeno interně a externě.

Personální oddělení Tel.: 384 700 119, 384 700 101

E-mail: AndreaMazancova@Eaton.com



**ČESKOVELENICKÝ
ZPRAVODAJ**

Periodický tisk územního samosprávného celku. Vychází 1x měsíčně. Vydává Městský úřad České Velenice, Revoluční 228, 37810 České Velenice, IČ: 00246433. Povoleno MK ČR pod č.: E 11661. Příspěvky a inzerce do Zpravodaje přijímá Jana Šubrtová, DiS., tel.: 384 758 025, mob.: 602 377 111, e-mail: jsubrtova@meu.velenice.cz nebo velenickyzpravodaj@seznam.cz nebo v městské knihovně Martina Kubatová, tel. 384 794 212. Korektor Mgr. Stanislav Šafránek. Uzávěrka příštího čísla bude **20. dubna 2014**. Sazba a tisk JAVA Třeboň. Počet výtisků 480.